N° 66-001-P au catalogue
ISSN 1499-7886

Bulletin de service

Voyages internationaux : renseignements préliminaires

Mai 2018

Date de diffusion : le 10 août 2018

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca.

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

Courriel à STATCAN.infostats-infostats.STATCAN@canada.ca

Téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros sans frais suivants :

- Service de renseignements statistiques 1-800-263-1136
- Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629
- Télécopieur 1-514-283-9350

Programme des services de dépôt

- Service de renseignements 1-800-635-7943
- Télécopieur 1-800-565-7757

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « Contactez-nous » > « Normes de service à la clientèle ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, les entreprises, les administrations et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Industrie 2018

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de licence ouverte de Statistique Canada.

Une version HTML **est aussi disponible.**

This publication is also available in English.

Tableaux statistiques

Tableau 1
Voyages internationaux au Canada[1,2]

	Mai			Janvier à Mai		
	2017	2018		2017	2018	
	nombre		% variation	nombre		% variation
Voyages des non-résidents[3]	**2 603 367**	**2 607 284**	**0,2**	**9 274 557**	**9 239 439**	**-0,4**
Résidents des États-Unis	**2 032 732**	**2 013 992**	**-0,9**	**7 326 450**	**7 263 944**	**-0,9**
Automobile	1 306 841	1 323 120	1,2	5 043 561	4 983 810	-1,2
Même jour	689 094	667 735	-3,1	2 868 108	2 787 030	-2,8
Une nuit ou plus	617 747	655 385	6,1	2 175 453	2 196 780	1,0
Avion	486 385	440 118	-9,5	751	1 732 051	-1,5
Autocar	86 800	88 177	1,6	281 544	294 604	4,6
Train, bateau et autres moyens	152 706	162 577	6,5	243 594	253 479	4,1
Résidents de tous les autres pays	**570 635**	**593 292**	**4,0**	**1 948 107**	**1 975 495**	**1,4**
Directement	367 973	388 622	5,6	1 343 474	1 383 673	3,0
Via les États-Unis[4]	202 662	204 670	1,0	604 633	591 822	-2,1
Voyages des résidents du Canada[3]	**4 343 698**	**4 852 895**	**11,7**	**22 340 407**	**23 982 746**	**7,3**
Revenant des États-Unis	**3 354 791**	**3 931 769**	**17,2**	**16 217 024**	**18 082 532**	**11,5**
Automobile	2 553 797	3 007 984	17,8	11 800 757	13 111 797	11,1
Même jour	1 731 180	2 097 160	21,1	8 013 352	9 040 776	12,8
Une nuit ou plus	822 617	910 824	10,7	3 787 405	4 071 021	7,5
Avion	655 323	774 033	18,1	3 960 122	4 495 099	13,5
Autocar	88 314	87 455	-1,0	328 594	332 966	1,3
Train, bateau et autres moyens	57 357	62 297	8,6	127 551	142 670	11,9
Revenant de tous les autres pays	**988 907**	**921 126**	**-6,9**	**6 123 383**	**5 880 214**	**-4,0**
Directement	870 481	844 277	-3,0	5 344 993	5 384 138	0,7
Via les États-Unis[4]	118 426	76 849	-35,1	778 390	496 076	-36,3
Total[3]	**6 947 065**	**7 460 179**	**7,4**	**31 614 964**	**33 202 185**	**5,0**

1. De janvier à mai 2018, les données pour les aéroports utilisant les bornes d'inspection primaire (BIP) se basent sur les données des BIP. De mars à décembre 2017, les données pour les aéroports utilisant les BIP se fondent sur des estimations modélisées provisoires et seront révisées ultérieurement.
2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.
3. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.
4. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Source: Rapports des entrées et rentrées provenant des bureaux de l'agence des services frontaliers.

Tableau 2
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant[1]

		Mai											
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2017	333	32	6 003	15 970	151 888	576 452	17 145	6 620	54 008	314 492	15 348	9	1 158 300
	2018	877	4	10 247	20 527	163 101	568 684	19 070	6 890	54 858	313 117	18 414	4	1 175 793
	% variation	163,4	-87,5	70,7	28,5	7,4	-1,3	11,2	4,1	1,6	-0,4	20,0	-55,6	1,5
Automobile	2017	...	...	117	15 389	79 102	344 063	11 955	5 060	11 340	143 536	7 185	...	617 747
	2018	...	...	2	16 033	87 214	360 119	13 564	5 341	12 259	153 614	7 239	...	655 385
	% variation	...	...	-98,3	4,2	10,3	4,7	13,5	5,6	8,1	7,0	0,8	...	6,1
Autres qu'automobile	2017	333	32	5 886	581	72 786	232 389	5 190	1 560	42 668	170 956	8 163	9	540 553
	2018	877	4	10 245	4 494	75 887	208 565	5 506	1 549	42 599	159 503	11 175	4	520 408
	% variation	163,4	-87,5	74,1	673,5	4,3	-10,3	6,1	-0,7	-0,2	-6,7	36,9	-55,6	-3,7
Autres pays[2]	2017	3 057	0	4 584	276	87 887	239 665	557	178	28 931	189 074	1 154	29	555 392
	2018	2 871	0	6 021	724	97 984	225 054	907	164	27 922	213 524	955	52	576 178
	% variation	-6,1	...	31,3	162,3	11,5	-6,1	62,8	-7,9	-3,5	12,9	-17,2	79,3	3,7
Total	**2017**	**3 390**	**32**	**10 587**	**16 246**	**239 775**	**816 117**	**17 702**	**6 798**	**82 939**	**503 566**	**16 502**	**38**	**1 713 692**
	2018	**3 748**	**4**	**16 268**	**21 251**	**261 085**	**793 738**	**19 977**	**7 054**	**82 780**	**526 641**	**19 369**	**56**	**1 751 971**
	% variation	**10,6**	**-87,5**	**53,7**	**30,8**	**8,9**	**-2,7**	**12,9**	**3,8**	**-0,2**	**4,6**	**17,4**	**47,4**	**2,2**

... n'ayant pas lieu de figurer
1. De janvier à mai 2018, les données pour les aéroports utilisant les bornes d'inspection primaire (BIP) se basent sur les données des BIP. De mars à décembre 2017, les données pour les aéroports utilisant les BIP se fondent sur des estimations modélisées provisoires et seront révisées ultérieurement.
2. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 3
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel[1]

		Janvier à Mai											
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2017	1 437	59	13 926	42 016	588 656	1 922 739	59 920	16 655	189 375	1 091 757	22 801	19	3 949 360
	2018	2 080	8	19 986	45 559	601 734	1 893 451	63 162	17 044	197 432	1 114 068	26 940	26	3 981 490
	% variation	44,7	-86,4	43,5	8,4	2,2	-1,5	5,4	2,3	4,3	2,0	18,2	36,8	0,8
Automobile	2017	...	...	117	39 836	323 685	1 094 254	41 139	13 285	28 804	620 017	14 316	...	2 175 453
	2018	...	...	2	39 932	326 745	1 089 623	43 811	13 691	29 478	637 879	15 619	...	2 196 780
	% variation	...	...	-98,3	0,2	0,9	-0,4	6,5	3,1	2,3	2,9	9,1	...	1,0
Autres qu'automobile	2017	1 437	59	13 809	2 180	264 971	828 485	18 781	3 370	160 571	471 740	8 485	19	1 773 907
	2018	2 080	8	19 984	5 627	274 989	803 828	19 351	3 353	167 954	476 189	11 321	26	1 784 710
	% variation	44,7	-86,4	44,7	158,1	3,8	-3,0	3,0	-0,5	4,6	0,9	33,4	36,8	0,6
Autres pays[2]	2017	8 889	17	10 690	859	307 795	851 450	1 993	725	98 112	630 006	1 611	264	1 912 411
	2018	8 720	11	14 099	1 034	334 701	815 779	2 649	791	93 877	667 488	1 316	173	1 940 638
	% variation	-1,9	-35,3	31,9	20,4	8,7	-4,2	32,9	9,1	-4,3	5,9	-18,3	-34,5	1,5
Total	**2017**	**10 326**	**76**	**24 616**	**42 875**	**896 451**	**2 774 189**	**61 913**	**17 380**	**287 487**	**1 721 763**	**24 412**	**283**	**5 861 771**
	2018	**10 800**	**19**	**34 085**	**46 593**	**936 435**	**2 709 230**	**65 811**	**17 835**	**291 309**	**1 781 556**	**28 256**	**199**	**5 922 128**
	% variation	**4,6**	**-75,0**	**38,5**	**8,7**	**4,5**	**-2,3**	**6,3**	**2,6**	**1,3**	**3,5**	**15,7**	**-29,7**	**1,0**

... n'ayant pas lieu de figurer

1. De janvier à mai 2018, les données pour les aéroports utilisant les bornes d'inspection primaire (BIP) se basent sur les données des BIP. De mars à décembre 2017, les données pour les aéroports utilisant les BIP se fondent sur des estimations modélisées provisoires et seront révisées ultérieurement.
2. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada[1]

	Mai			Janvier à Mai		
	2017	2018		2017	2018	
	nombre		% variation	nombre		% variation
Europe, total	**225 891**	**239 191**	**5,9**	**793 653**	**787 967**	**-0,7**
Belgium	4 857	5 157	6,2	19 372	18 815	-2,9
Denmark	2 951	2 879	-2,4	15 872	14 615	-7,9
France	38 952	45 607	17,1	154 679	166 485	7,6
Germany	34 607	37 618	8,7	104 811	104 427	-0,4
Greece	1 400	1 167	-16,6	4 507	4 170	-7,5
Italy	8 111	8 313	2,5	27 920	28 156	0,8
Netherlands	14 073	13 924	-1,1	38 840	36 969	-4,8
Portugal	2 227	2 300	3,3	7 411	8 253	11,4
Spain	6 100	6 177	1,3	21 241	20 546	-3,3
Sweden	3 702	3 590	-3,0	17 518	17 384	-0,8
Switzerland	9 009	9 065	0,6	32 521	30 977	-4,7
United Kingdom	70 219	70 656	0,6	237 249	223 385	-5,8
Other Europe	29 683	32 738	10,3	111 712	113 785	1,9
Africa, Total	**12 870**	**11 781**	**-8,5**	**39 712**	**41 190**	**3,7**
Asia, Total	**206 884**	**218 291**	**5,5**	**694 395**	**718 153**	**3,4**
China	55 074	62 795	14,0	200 537	230 094	14,7
Hong Kong	14 540	13 886	-4,5	50 475	48 727	-3,5
India	35 980	37 841	5,2	88 540	92 803	4,8
Israel	4 901	5 274	7,6	19 709	18 280	-7,3
Japan	22 109	17 923	-18,9	100 689	79 264	-21,3
Korea, South	26 748	25 096	-6,2	87 631	79 731	-9,0
Malaysia	1 923	1 593	-17,2	3 822	3 114	-18,5
Philippines	8 814	10 639	20,7	27 838	28 221	1,4
Singapore	4 896	5 107	4,3	10 643	10 868	2,1
Taiwan	9 202	12 210	32,7	28 179	42 898	52,2
Other Asia	22 697	25 927	14,2	76 332	84 153	10,2
North America, Central America and Caribbean, total	**49 155**	**47 962**	**-2,4**	**198 062**	**189 880**	**-4,1**
Jamaica	3 084	2 768	-10,2	10 220	10 452	2,3
Mexico	30 834	31 439	2,0	128 606	127 806	-0,6
Trinidad and Tobago	1 862	1 637	-12,1	6 931	5 721	-17,5
Other North America, Central America and Caribbean	13 375	12 118	-9,4	52 305	45 901	-12,2
South America, total	**26 556**	**28 307**	**6,6**	**87 455**	**108 737**	**24,3**
Brazil	13 744	15 885	15,6	44 307	60 735	37,1
Other South America	12 812	12 422	-3,0	43 148	48 002	11,2
Oceania and other islands, total	**49 279**	**47 760**	**-3,1**	**134 830**	**129 568**	**-3,9**
Australia	42 715	41 221	-3,5	115 228	110 484	-4,1
New Zealand	6 332	5 971	-5,7	18 650	17 298	-7,2
Other Oceania and other Ocean Island	232	670	188,8	952	2 044	114,7
Total	**570 635**	**593 292**	**4,0**	**1 948 107**	**1 975 495**	**1,4**

1. De janvier à mai 2018, les données pour les aéroports utilisant les bornes d'inspection primaire (BIP) se basent sur les données des BIP. De mars à décembre 2017, les données pour les aéroports utilisant les BIP se fondent sur des estimations modélisées provisoires et seront révisées ultérieurement.

Tableau 5
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant[1,2]

		Mai												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2017	1 985	2	7 046	27 560	244 218	726 351	48 147	13 373	124 580	393 087	4 124	24	1 590 497
	2018	1 734	5	9 314	30 964	266 529	829 927	53 738	14 795	148 438	438 285	4 059	20	1 797 808
	% variation	-12,6	150,0	32,2	12,4	9,1	14,3	11,6	10,6	19,2	11,5	-1,6	-16,7	13,0
Automobile	2017	...	...	36	24 750	123 530	387 391	37 041	10 273	27 074	208 847	3 675	...	822 617
	2018	...	...	7	28 026	135 068	421 761	41 407	11 726	30 845	238 054	3 930	...	910 824
	% variation	...	...	-80,6	13,2	9,3	8,9	11,8	14,1	13,9	14,0	6,9	...	10,7
Autres qu'automobile	2017	1 985	2	7 010	2 810	120 688	338 960	11 106	3 100	97 506	184 240	449	24	767 880
	2018	1 734	5	9 307	2 938	131 461	408 166	12 331	3 069	117 593	200 231	129	20	886 984
	% variation	-12,6	150,0	32,8	4,6	8,9	20,4	11,0	-1,0	20,6	8,7	-71,3	-16,7	15,5
Autres pays[2]	2017	7 953	445	15 885	4 637	185 718	525 770	1 459	693	63 890	182 448	0	9	988 907
	2018	6 177	353	15 871	4 913	190 957	477 072	1 350	256	67 373	156 787	13	4	921 126
	% variation	-22,3	-20,7	-0,1	6,0	2,8	-9,3	-7,5	-63,1	5,5	-14,1	...	-55,6	-6,9
Total	**2017**	**9 938**	**447**	**22 931**	**32 197**	**429 936**	**1 252 121**	**49 606**	**14 066**	**188 470**	**575 535**	**4 124**	**33**	**2 579 404**
	2018	**7 911**	**358**	**25 185**	**35 877**	**457 486**	**1 306 999**	**55 088**	**15 051**	**215 811**	**595 072**	**4 072**	**24**	**2 718 934**
	% variation	**-20,4**	**-19,9**	**9,8**	**11,4**	**6,4**	**4,4**	**11,1**	**7,0**	**14,5**	**3,4**	**-1,3**	**-27,3**	**5,4**

... n'ayant pas lieu de figurer

1. De janvier à mai 2018, les données pour les aéroports utilisant les bornes d'inspection primaire (BIP) se basent sur les données des BIP. De mars à décembre 2017, les données pour les aéroports utilisant les BIP se fondent sur des estimations modélisées provisoires et seront révisées ultérieurement.

2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.

Tableau 6
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel[1,2]

		Janvier à Mai												
		T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Nt	Canada
États-Unis	2017	5 780	1 351	55 441	103 320	1 231 228	3 778 894	256 613	95 144	764 271	1 745 079	7 632	85	8 044 838
	2018	5 554	767	59 631	117 004	1 266 700	4 180 305	277 219	101 422	858 295	1 992 902	7 827	66	8 867 692
	% variation	-3,9	-43,2	7,6	13,2	2,9	10,6	8,0	6,6	12,3	14,2	2,6	-22,4	10,2
Automobile	2017	...	...	36	93 312	534 238	1 870 477	173 558	52 167	153 946	902 608	7 063	...	3 787 405
	2018	...	...	7	105 234	555 343	1 992 594	191 618	56 416	155 943	1 006 375	7 491	...	4 071 021
	% variation	...	...	-80,6	12,8	4,0	6,5	10,4	8,1	1,3	11,5	6,1	...	7,5
Autres qu'automobile	2017	5 780	1 351	55 405	10 008	696 990	1 908 417	83 055	42 977	610 325	842 471	569	85	4 257 433
	2018	5 554	767	59 624	11 770	711 357	2 187 711	85 601	45 006	702 352	986 527	336	66	4 796 671
	% variation	-3,9	-43,2	7,6	17,6	2,1	14,6	3,1	4,7	15,1	17,1	-40,9	-22,4	12,7
Autres pays[2]	2017	17 489	2 110	88 479	29 448	1 287 065	3 073 086	85 047	64 287	524 049	952 300	0	23	6 123 383
	2018	17 002	1 807	78 014	29 519	1 313 202	2 856 665	81 148	57 956	539 227	905 626	13	35	5 880 214
	% variation	-2,8	-14,4	-11,8	0,2	2,0	-7,0	-4,6	-9,8	2,9	-4,9	...	52,2	-4,0
Total	**2017**	**23 269**	**3 461**	**143 920**	**132 768**	**2 518 293**	**6 851 980**	**341 660**	**159 431**	**1 288 320**	**2 697 379**	**7 632**	**108**	**14 168 221**
	2018	**22 556**	**2 574**	**137 645**	**146 523**	**2 579 902**	**7 036 970**	**358 367**	**159 378**	**1 397 522**	**2 898 528**	**7 840**	**101**	**14 747 906**
	% variation	**-3,1**	**-25,6**	**-4,4**	**10,4**	**2,4**	**2,7**	**4,9**	**0,0**	**8,5**	**7,5**	**2,7**	**-6,5**	**4,1**

... n'ayant pas lieu de figurer

1. De janvier à mai 2018, les données pour les aéroports utilisant les bornes d'inspection primaire (BIP) se basent sur les données des BIP. De mars à décembre 2017, les données pour les aéroports utilisant les BIP se fondent sur des estimations modélisées provisoires et seront révisées ultérieurement.

2. Lors de la déclaration au moyen des BIP plutôt que des cartes de déclaration E311, veuillez noter que les résidents canadiens revenant en avion de pays outre-mer par les États-Unis sont plus susceptibles de déclarer revenir des États-Unis et non d'un pays d'outre-mer par les États-Unis. Faites preuve de prudence lorsque vous effectuez des comparaisons directes de ces catégories entre 2017 et 2018.